Regnitz erleben | *exploring the Regnitz*

Führung | *Guided tour*



„Lebensader Regnitz". Dauer: 2 Stunden. Max. 25 Personen pro Gästeführer. Deutsch und Englisch ganzjährig buchbar. |
"Lifeline Regnitz". Duration: 2 hours. Max. 25 persons per guide. Bookable in German and English all year round. |
Tel 0951 2976-330 | bestellung@bamberg.info | www.bamberg.info

Flusspfad digital | *Digital river trail*

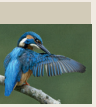


App „Espoto" über Smartphone/Tablet mit GPS- und Vorlesefunktion. *App „Espoto" for smartphone/tablet with GPS- and read-aloud features.* | www.stadtfuehrungen-digital.de | 9€

Auf dem Wasser | *On the water*



Hafenrundfahrt (Mitte März - Mitte Nov.) Am Kranen. Hauptsaison ab 11 bis 16 Uhr. Nebensaison 14 Uhr. Zustieg ERBA-Park möglich. | *„City and harbour tour from mid-March to mid-November with Kropf passenger shipping. Harbour tour (mid March-mid Nov) „Am Kranen". Main season from 11 a.m. to 16 p.m. Off-season 14 p.m. You can get on board at the ERBA park, too.* | Tel 0951 26679 | www.personenschiffahrt-bamberg.de



Geführte Kanutouren im 10-Sitzer: Bedeutung der Regnitz für die Entwicklung der Stadt. | *Guided canoe tours on the Regnitz* |
Tel 0174 7273653 | www.kanutouren-bamberg.de



Gondelfahrten von Mai bis Oktober Fr-So 10-19 Uhr, Di-Do nach Vereinbarung. | *Gondola tours May to October Fr-Sun 10 a.m. to 19 p.m., Tue-Thur by request.* | www.gondel.info



Drachenbootenfahrten (März-Nov) für Gruppen ab min. 10 bis max. 42 Personen und Groß-Kanus 3-7 Personen.| *Dragon boat rides (March-Nov) for groups of min. 10 to max. 42 persons and XXL-canoe tours for 3-7 persons.* | Tel 0179 29 69 111 | www.teamwaerts.net

Information

Anreise mit Bahn & Bus: Vom Bahnhof Bamberg direkt zum ZOB (Zentraler Omnibusbahnhof) in die Stadtmitte. Von dort kurzer Fußweg (600 m) zur Tourist-Info (Geyerswörthstr. 5).

Tourist-Information: Geyerswörthstraße 5 | 96047 Bamberg |
Tel 0951 2976-200 | www.bamberg.info
Mo – Fr 9.30 – 18 Uhr (Nov – Feb 9.30 – 17 Uhr) Sa 9.30 – 15 Uhr
So und feiertags 9.30 – 14 Uhr, auch Faschingsdienstag und Silvester
Geschlossen Karfreitag, 24.-26.12. und 1.1.

Flusspfad Bamberg

Entlang der Regnitz lässt sich die Geschichte der Welterbestadt Bamberg aus einer besonders reizvollen Perspektive entdecken. Der 4 km lange Flusspfad Bamberg illustriert mit kurzen Texten und historischen Abbildungen auf 23 Tafeln bekannte und verborgene Orte am Wasser. Er taucht ein in das Leben der Fischer, erklärt die Bedeutung der Mühlen oder warum eiserne Kräne an der Regnitz stehen. Eine gezeichnete Kunigundenfigur stellt an jeder Station eine spannende Frage, die Kinder und Erwachsene gemeinsam lösen können. Der Weg ist für Kinderwagen und Rollstühle mit Begleitperson geeignet und kann an jeder Station begonnen werden.

Trail along the river Regnitz in Bamberg

Along the river, the history of the world heritage city Bamberg can be explored from an especially charming perspective. At 23 sites, short texts (in German) and historical illustrations describe well-known and hidden places along the waterfront. The 4 km long river trail describes the work of Fishermen, the importance of mills and why iron cranes stand by the canal. At each site, a comic figure of Kunigunde asks a question which can be solved by children and adults together. The river trail is suitable for prams and wheelchairs with accompanying persons and can be started at any station.

Hinweise für Rollstuhlfahrende zur Strecke und Erreichbarkeit der jeweiligen Tafeln finden Sie auf der Internetseite

flussparadies-franken.de

Impressum

Flussparadies Franken e. V. | Ludwigstraße 25 | 96052 Bamberg
Text: Dr. Anne Schmitt
Gestaltung: Apostolos Aravidis | Bildnachweis: Thomas Ochs, Paul Maar (Kunigunde Zeichnung), Maximilian Dorsch, gondel.info, teamwärts
Druck: www.dieumweltdruckerei.de
Auflage: 2.500 Stück, Nov. 2024 | gedruckt auf 100 % Recycling-Papier

Gedruckt mit finanzieller Unterstützung der
Familie-Schweiger-Stiftung

Flusspfad Bamberg

Bamberg's river trail



Im Fluss der Geschichte
Bambergs Lebensader Regnitz

Flowing through History. Bamberg´s lifeline Regnitz.



**I am Kunigunde and show children and adults the river trail*

Flussparadies Franken e. V.
www.flussparadies-franken.de

Umweltbildung.Bayern

Flusspfad Bamberg | *Bambergs river trail*

1. Flusspfad Bamberg: Übersicht aller 23 Stationen. | *River trail overview: all 23 sites.*
2. Gerberhäuser: Galerien und eine verborgene Kapelle. | *Tanners' houses: galleries and a hidden chapel.*
3. Brückenrathaus: Gewölbebrücke, Rottmeisterhäuschen und barocke Pracht. | *Old Town Hall Bridge: arched bridge, Rottmeister house and baroque splendour.*
4. Untere Brücke: Die hl. Kunigunde blickt lächelnd auf den Fluss. | *Lower Bridge: St. Kunigunde smiles on the river.*
5. Am Kranen: Alter Hafen, ehemaliger Schlachthof und Hochzeitshaus. | *Dockside crane: old harbour, former slaughterhouse yard and wedding house.*
6. Fischerei und Abtswörth: von der Insel des Abtes zur Fischersiedlung. | *Fisheries and Abbot's ait: from Abbot's island to Fishermen's quarter.*
7. Schiffbauplatz und Schiffswinterung: Rangschiffer und ein früherer Regnitzarm. | *Ship-building yard: skippers and a former branch of the Regnitz.*
8. Lebenswelt Regnitz: Was sich über und unter Wasser tummelt. | *Regnitz wildlife: what moves about over and under water.*
9. Altes Krankenhaus: Ein Fürstbischof und sein Leibarzt setzen neue Maßstäbe. | *Old Hospital: a prince-bishop and his private physician set new standards.*
10. Fischer und Schiffer: Zunft und Tradition. | *Fishermen and boatmen: craft guild and tradition.*
11. Leinritt: Wie die Schiffe früher den Fluss hinauf kamen. | *Towpath: how ships used to move upstream.*
12. Klein Venedig: Von der Fischersiedlung zur Postkartenidylle. | *Little Venice: from a Fishermen's quarter to picture-postcard idyll.*
13. Hochwasser: So hoch stand das Wasser früher. | *Floods: the water came this high.*
14. Untere Mühlen: Wie die Brudermühlen zu ihrem Namen kamen. | *Lower Mills: how the Brother mills got their name.*
15. Mühlen im 20. Jh.: Bamberger Industriegeschichte. | *Mills during the 20th century: Bamberg's industrial history.*
16. Obere Mühlen (Steinmühlen): Stadtentwicklung und Mühlenbann. | *Upper Mills (Stone Mills): urban development and milling obligations.*
17. Concordia: Vom barocken Bürgerpalais zum Künstlerhaus. | *Chateau Concordia: from Baroque stately home to art house.*
18. Fähre am Mühlwörth: Eine alte Überfahrt erwacht zu neuem Leben. | *Ferry at the mills ait: new life for an old crossing.*
19. Walkmühle und Schleuse 100: Industriegeschichtliche Denkmäler. | *Fulling Mill and Lock 100: monuments of industrial history.*
20. Turbine am Zwinger: Technischer Pioniergeist und Haindampferla. | *Historic turbine: technical pioneer spirit and a pleasure boat.*
21. Ludwig-Donau-Main-Kanal: Von der Nordsee zum Schwarzen Meer. | *Ludwig-Danube-Main Canal: from the North to the Black Sea.*
22. Fischwinterungen: Mittelalterliche Fischbassins. | *Medieval Fish-Pools: fresh carps during winter.*
23. Geyerswörth: Insel, Schloss und ein versunkener Garten. | *Geyers' Ait: island, patrician castle and a sunken garden.*



Don Bosco Fähre am Mühlwörth April bis Okt. täglich 10.30 - 20.30 Uhr. | *Ferry at the Mühlwörth April - Oct., every day 10.30 a.m. to 20.30 p.m.*
www.chance-jugend-faehre.de

Der Flusspfad lässt sich gut mit einem Ausflug in den Bamberger Hain (Biergarten im Bootshaus, Flussbadestelle, großer Spielplatz) oder den ERBA-Park (Erlebnisspielplatz mit Café, Gaststätte im Bootshaus) kombinieren. Auf dem RegnitzRadweg (www.regnitzradweg.de) geht es durch die Buger Wiesen zur Fähre nach Pettstadt oder immer an der Regnitz entlang bis zur Mündung bei Bischberg mit direktem Anschluss an den MainRadweg (www.mainradweg.com).

It is a good idea to combine the river trail with a trip to the Bamberger Hain (beer garden in the boat house, river bathing site, large playground) or the ERBA park (adventure playground with café, restaurant at the boat club). The RegnitzRadweg (www.regnitzradweg.de) leads through the Buger Wiesen to Pettstadt ferry or all along the Regnitz to its mouth near Bischberg with direct connection to the MainRadweg (www.mainradweg.com).